

Händels Klassizität

„Er ist der Meister von uns allen.“ Dieser Ausspruch von Joseph Haydn über Georg Friedrich Händel ist das Leitmotiv der Händel-Festspiele 2006, und das gemeinsame Thema des künstlerischen Programms und der wissenschaftlichen Konferenz. „Händels Klassizität“ stellt zunächst den Bezug her zur 250. Wiederkehr des Geburtstags von Wolfgang Amadeus Mozart. Das Thema „Klassizität“ ist vielschichtig: Es zielt zum einen auf das Verhältnis der Wiener Klassiker zum Schaffen Händels und darüber hinausgehend auf den weiteren Prozess der bis in die Gegenwart reichenden Wirkungsgeschichte Händels ab und wirft zum anderen die Frage des ästhetischen Rangs und der Mustergültigkeit seiner Werke auf.

In England wird Händel spätestens seit der monumentalen Londoner Gedächtnisveranstaltung des Jahres 1784 („Handel Commemoration“) als einer der Nationalkomponisten neben Henry Purcell verehrt. Aber auch in den deutschsprachigen Ländern genießt er seit dem späten 18. Jahrhundert nahezu uneingeschränkte Anerkennung. Die Komponisten der klassisch-romantischen Epoche wie Joseph Haydn, Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Felix Mendelssohn Bartholdy und Johannes Brahms brachten dem Barockmeister ihre hohe Wertschätzung entgegen. Sie fand ihren Ausdruck in einer intensiven und produktiven Auseinandersetzung vor allem mit den großen Oratorien und prachtvollen Odenkompositionen, die zunächst als Bearbeitungen in das Konzertrepertoire eingebracht oder als stilistische Vorbilder eigener Chorwerke genommen wurden. Im 20. Jahrhundert erfolgte zudem, von Göttingen und Halle ausgehend, die Wiederentdeckung der Opern, die heute in historisierenden oder aktualisierenden Inszenierungen auf den führenden Bühnen präsent sind. Zahlreiche Vokalwerke Händels und viele seiner Instrumentalkompositionen zählen längst zu den kanonisierten Meisterwerken der Musikgeschichte.

Im Programm der Festspiele kommen zahlreiche der maßstabsetzenden Schöpfungen Händels zur Aufführung. Der Opernschwerpunkt wird mit „Rodelinda“, dem Erstlingswerk der Opernrenaissance des 20. Jahrhunderts, sowie mit „Admeto“ und „Amadigi“ repräsentiert - Das Oratorium „Messiah“, „Alexander`s Feast“ sowie die „Ode for St. Cecilia`s Day“ verweisen in besonderer Weise auf die geistigen Verbindungen zu Mozart und bahnen zugleich einen direkten Weg zu den Werken von Haydn, Mozart und Brahms. Die „Cäcilienode“ wird in der Bearbeitung Mozarts dargeboten; das „Alexanderfest“ erklingt in der originalen Fassung von Händel und in der Bearbeitung von Christian Gottfried Krause aus dem Jahre 1766. Passende Bereicherungen erfährt das Programm durch die Konzerte mit

den Oden „Hail Bright Cecilia“ von Henry Purcell und „Hymn to St. Cecilia“ von Benjamin Britten sowie mit der konzertanten Aufführung von Purcells Oper „Dido and Aeneas“ und seiner Welcome Ode „Come, ye sons of art, away“- Und ebenso wie Mozarts „Zauberflöte“ den künstlerischen Bezug auf Händels Musik- und Theaterverständnis herausfordert, so schlägt das Konzert mit Musik der Bachsöhne eine Brücke zur Kunst des wohl berühmtesten Zeitgenossen ihres Vaters.- Der instrumentale Bereich wird abgedeckt durch die großen, gleichfalls zum Kernbestand der barocken Musik gehörenden und überaus häufig erklingenden Instrumentalkompositionen wie die Concerti grossi, die „Water Music“ und die „Music for the Royal Fireworks“.

Die Festspiele 2006 werden einmal mehr unter Beweis stellen, dass der Wertbegriff der Klassizität im Sinne einer höchsten Vollendung und über die Zeiten fortwirkenden künstlerischen Kraft ohne Einschränkung für Händel in Anspruch genommen werden darf.



L. van Beethoven



J. Haydn



W. A. Mozart



G. van Swieten

Universal Handel

“He is the master of us all.” This remark by Joseph Haydn on George Frederic Handel forms the leitmotif of the Handel Festival 2006, and the common theme of both the artistic programme and the academic conference, “Universal Handel”, initially builds a connection with the 250th anniversary of Wolfgang Amadeus Mozart’s birth. The theme is multi-faceted. On one level, it homes in on the relationship of the Viennese Classical composers to Handel’s oeuvre and, beyond this, the further process of Handel’s history of reception which reaches right down to the present day. It also throws up questions regarding the aesthetic value and exemplariness of Handel’s compositions.

The monumental Handel Commemoration in London in the year 1784 was a clear sign that Handel was by that time already venerated in England as one of the national composers alongside Henry Purcell. Handel has however also

enjoyed almost unreserved recognition within German-speaking countries since the late 18th century. Composers of the Classical and Romantic periods such as Joseph Haydn, Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Felix Mendelssohn Bartholdy and Johannes Brahms all displayed their great esteem for the Baroque master which found expression in an intensive and productive occupation with his compositions, chiefly centred on both the large-scale oratorios and the glorious odes, which were initially absorbed into the repertoire in the form of arrangements or alternatively served as models for contemporary choral works. In the 20th century, it was in Göttingen and Halle that the rediscovery of Handel’s operas began, and his works of this genre continue to be performed today in leading theatres in both historicised and modernised productions. Numerous vocal compositions and many instrumental works by Handel have long been absorbed into the canonised masterworks of music history.

A large number of Handel’s benchmark compositions will be performed in the festival programme. “Rodelinda”, the first work to be rediscovered in the opera renaissance of the 20th century, will be the centrepiece of the operatic works to be performed; also included are “Admeto” and “Amadigi”. The oratorio “Messiah”, “Alexander’s Feast” and the “Ode for St. Cecilia’s Day” imply a particular spiritual connection with Mozart and also pave a direct path to the works of Haydn, Mozart and Brahms. The “Cecilian Ode” will be performed in the arrangement by Mozart; “Alexander’s Feast” will be played in both its original version and in the arrangement by Christian Gottfried Krause dating from the year 1766. The programme will be appropriately enriched by concerts including the odes “Hail Bright Cecilia” von Henry Purcell and “Hymn to St. Cecilia” by Benjamin Britten as well as a concert performance of Purcell’s opera “Dido and Aeneas” and his welcome ode “Come, ye sons of art, away”. And, just as Mozart’s “Zauberflöte” provokes an artistic connection to Handel’s musical and theatrical appreciation, the concert of music by J.S.Bach’s sons forges links with the music of the arguably most famous contemporary of their father. The instrumental genre will be represented by major works from the Baroque core repertoire such as the concerti grossi, the “Water Music” and the “Music for the Royal Fireworks”.

The festival 2006 will once again prove that the evaluative term “universality” in the sense of maximum perfection and an artistic impetus which has continued down through the ages can without reservation be applied to Handel.

14.00 Uhr **Internationale Pressekonferenz**
Händel-Haus **International press conference**

Anschließend Rundgang durch die Ausstellung
Albert Ebert. Zum 100. Geburtstag

Gemälde, Druckgrafiken und Plakate aus den Beständen
der Stiftung Moritzburg

Followed by a tour of the exhibition
Albert Ebert on the occasion of his centenary

Donnerstag
Thursday

8.
Juni June

18.00 Uhr **Feierstunde zu Ehren Georg Friedrich**
Marktplatz **Händels Celebration in honour of**
Händel- **George Frederic Handel**
Denkmal

Aufwendige Feierlichkeiten gab es in Halle anlässlich des 100. Todestages Händels im Jahre 1859, deren Höhepunkt die Enthüllung des Händel-Denkmal auf dem hallischen Marktplatz war.

Lavish celebrations took place in Halle in the year 1859 on the occasion of the 100th anniversary of Handel's death, culminating in the unveiling of the Handel Monument in the Market Square in Halle.



19.00 Uhr **Festakt Festive opening event**
Georg- zur Eröffnung der Händel-Festspiele **for the opening of the**
Friedrich- **Handel Festival**, Verleihung des Händel-Preises und des Händel-
Händel-HALLE Förderpreises der Stadt Halle 2006 **Awarding of the City of Halle**
1 Handel Prize and Handel Promotion Prize 2006

Festkonzert Festive concert
aus der **with extracts from the Ode Alexander's Feast** HWV 75
von Georg Friedrich Händel

Solisten: Friederike Holzhausen, Marcus Ullmann, Dirk Schmidt
Thomas Trotter, Orgel
Händelfestspielchor am Händel-Haus Halle
Händelfestspielorchester des OPERNHAUSES HALLE
Dirigent **Conductor:** Michael Schneider
(Karten **Tickets:** 65, 50, 40, 30, 15 €)

hundert auf Komponisten wie Haydn, Mozart, Brahms, Reichardt und Krause, der sich wie Mozart in besonderer Weise der Werke Händels annahm. Mit Spannung kann man der Aufführung von Händels Ode Alexander's Feast entgegensehen, die original im Festkonzert und erstmalig in der Bearbeitung von Krause in Halle zu hören ist.

The history of the reception of Handel's music in the late 18th and 19th century is perhaps one of the most amazing reception processes in music history. Handel, who had already achieved celebrity status during his lifetime, exerted a substantial influence up to the 19th century on composers such as Haydn, Mozart, Brahms, Reichardt and Krause, above all through his oratorios. Krause, like Mozart before him, was particularly receptive to the works of Handel. The performance of Handel's Ode Alexander's Feast, performed in the original version in the festival concert and heard for the first time in Halle in the arrangement by Krause, will be a particular highlight of the festival.

Die Händel-Rezeption im späten 18. und 19. Jahrhundert ist vielleicht eine der erstaunlichsten musikalischen Rezeptionsvorgänge überhaupt. Händel, bereits zu Lebzeiten eine Berühmtheit, wirkte vor allem mit seinen Oratorien nachhaltig bis in das 19. Jahr-

21.30 Uhr **Moving Tunes**
Hallmarkt Gruppe Horch, The Abelours
(Eintritt frei **Admission free**)

Komposition und **and** Musikalische Gesamtleitung
Overall musical direction: Klaus Adolph



8.00 Uhr **Feiningering**
Hallorenring Exkursion nach Dessau und Halle
2 Fahrt im komfortablen Reisebus nach Dessau, Führung durch das
BAUHAUS Dessau und die Meisterhäuser mit Schwerpunkt auf
dem Wohnhaus L. Feiningers
Gegen 14:00 Fahrt nach Halle, Geführter Stadtrundgang „Die
Halle-Bilder aus der Sicht des Malers Lyonel Feininger“ und
Führung und Besichtigung der zwei Feininger-Originale im
Landeskunstmuseum Stiftung Moritzburg
17:30 Uhr Musikalische Kostproben mit den „Fagöttinnen“ im
Rundsaal der Moritzburg
Ende der Exkursion ca. 18.00 Uhr
(Karten **Tickets:** 75 €)

Exkursion to Dessau and Halle
Journey in comfortable coach to Dessau, tour of the BAUHAUS
Dessau and the Meisterhäuser [Master Houses] focussing on the
residence of L. Feininger
Around 14:00, coach to Halle, guided tour of the city "Pictures of
Halle from the viewpoint of the painter Lyonel Feininger" including
visit of the State Art Gallery, Moritzburg Foundation with the two
Feininger original works
17:30 Uhr musical samples with the group "Fagöttinnen" in the
Rundsaal in the Moritzburg
End of excursion ca. 18.00 h

Freitag
Friday

9.
Juni June



16.00 Uhr
Händel-Haus

Musikalische Zeitreise durch die Geschichte der Stadt Halle Musical travel through time through the history of the city of Halle

Sonderausstellung zum 1200-jährigen Stadtjubiläum
Special exhibition for the 1200th anniversary of the city
(Eintritt frei Admission free)

*Das Händel-Haus präsentiert eine ständige Ausstellung zur Musikgeschichte der Stadt Halle, die den Reichtum der hallischen Musiktraditionen über die verschiedenen Jahrhunderte hinweg Revue passieren lässt.
Studierende der Gesangsklassen des Instituts für Musikpädagogik der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg werden im*

Rahmen der Veranstaltung Kostproben aus dem Schaffen dieser Komponisten live zu Gehör bringen.

The Handel House contains a permanent exhibition devoted to the musical history of Halle displaying the wealth of the city's musical tradition down through the centuries.

As part of this event, student singers from the Institute for Music Education at the Martin Luther University Halle-Wittenberg will provide samples from the works of these composers in live performances.



Freitag
Friday

9.

Juni June



18.00 Uhr
Marktkirche
zu Halle
3

Messiah HWV 56

Oratorium von **Oratorio** by Georg Friedrich Händel
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart
Dirigent **Conductor**: Frieder Bernius
(Karten **Tickets**: 45, 30, 15 €)

Die Aufführung des Messiah – Händels wohl berühmtestes Werk – hat in Halle Tradition. Das dreistündige Original wird jährlich durch wechselnde Ensembles und Dirigenten wiederentdeckt und ihrem Publikum zu „happy new ears – zu Ohren, die Altes neu hören“ (John Cage) gebracht. Frieder Bernius, zum ersten Male in Halle, zählt zu den vielseitigsten deutschen Dirigenten. Sein

Interesse ist es, eingefahrene Interpretationstraditionen zu durchbrechen und sich auf die ursprüngliche stilistische Umsetzung zu konzentrieren.

The performance of the Messiah – probably Handel's most famous work – is a tradition in Halle. The original three-hour version is rediscovered annually by an alternating series of ensembles and conductors and presented to the "happy new ears" (John Cage) of the public. Frieder Bernius, one of Germany's most versatile conductors, will be making his first appearance in Halle this year. He is particularly interested in breaking away from well-trodden traditional interpretations and concentrating on the original stylistic realisation.



19.00 Uhr
OPERNHAUS
HALLE
4

Admeto, Re di Tessaglia HWV 22

Oper von **Opera** by Georg Friedrich Händel
Dirigent **Conductor**: Howard Arman
Inszenierung **Production**: Axel Köhler
Ausstattung **Décor**: Roland Aeschlimann
Matthias Rexroth in der Titelpartie **in the title role**
Händelfestspielorchester des OPERNHAUSES HALLE
Nach der Hallischen Händel-Ausgabe
Based on the Halle Handel Edition
Festspielproduktion **Festival production** 2006:
OPERNHAUS HALLE und **and** Händel-Festspiele
(Karten **Tickets**: 55, 50, 42, 30, 18, 15 €)

Howard Arman wurde in London geboren und studierte am Trinity College of Music. Nach erfolgreicher Tätigkeit mit führenden Ensembles seiner Heimat folgten Engagements in ganz Europa

sowie in Jerusalem. Dabei stellt die Oper einen Schwerpunkt in seiner Arbeit dar. Für die Neuformierung des Händelfestspielorchesters anlässlich seiner Händel-Produktionen von Orlando, Flavio, Semele und Tolomeo während der Händel-Festspiele 1993 bis 1996 in Halle wurde Howard Arman 1996 mit dem Händel-Preis ausgezeichnet.

Howard Arman was born in London and studied at the Trinity College of Music. Following successful performances with leading British ensembles, he received engagements throughout Europe and in Jerusalem in which opera formed the core of his artistic activities. Howard Arman was awarded the Handel Prize in 1996 for the new formation of the Handel Festival Orchestra for productions of the Handelian operas Orlando, Flavio, Semele and Tolomeo in the Handel Festivals 1993 to 1996 in Halle.



10.00 Uhr **Festvortrag**
Stadthaus **Festive Lecture**
am Markt

gegen 11.00 Uhr
Mitgliederversammlung der General Meeting of the
Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft e. V.
Musikalische Einleitung **Musical direction:** Thomas Trotter, Orgel

Samstag
Saturday
10.
Juni June

14.30 Uhr **Die Zauberflöte** KV 620

Goethe-Theater **5** Deutsche Oper in zwei Akten von **German opera by**
Bad Lauchstädt Wolfgang Amadeus Mozart
Libretto: Emanuel Schikaneder
Dirigent **Conductor:** Klaus Weise
Inszenierung und Ausstattung **Production and Décor:** Pet Halmen
Solisten, Chor und Orchester des OPERNHAUSES HALLE
Gemeinschaftsproduktion des OPERNHAUSES HALLE und des
Goethe-Theaters Bad Lauchstädt
(Karten **Tickets:** 40, 30, 15 €)

13.30 Uhr **501** Busfahrt **Bus trip** Halle-Bad Lauchstädt ab **from** Hallorenring
17.30 Uhr **502** Busfahrt **Bus trip** Bad Lauchstädt-Halle ab **from** Bad Lauchstädt
Fahrkarte pro Fahrt **Bus fare per ride** 4,50 € – Busticket nur im
Vorverkauf mit Eintrittskarte zu buchen! **Bus tickets can only be**
booked in advance in conjunction with concert tickets!

*Die Zauberflöte ist Mozarts volkstümliche Oper schlechthin:
Figuren wie Papageno oder die Königin der Nacht, Pamina und
Tamino sind Publikumslieblinge, ihre Arien und Duette erfreuen sich
einer Bekanntheit weit über den Kreis der Opernliebhaber hinaus.*

*Pet Halmen, der Regisseur, Bühnen- und Kostümbildner sowie
Lichtdesigner, ist in Bad Lauchstädt kein Unbekannter. Der
gebürtige Rumäne wurde an der Deutschen Oper Berlin zum
Theatermaler ausgebildet. Seitdem ist er international gefragt und
hat sich auch als Gestalter der ersten Mozart-Gesamtausgabe auf
CD für Philips International sowie bei der Ausstattung für das
Museum Mozart-Wohnhaus in Salzburg einen Namen gemacht.
Die Zauberflöte is Mozart's popular opera par excellence: figures
such as Papageno or the Queen of the Night, Pamina and Tamino
are public favourites and their arias and duets enjoy recognition
far beyond the circle of opera lovers.*

*Pet Halmen, both director and stage, costume and lighting
designer is no stranger to Bad Lauchstädt. Halmen, born in
Rumania, trained as a scene painter in the Deutschen Oper in
Berlin. He has since been in international demand and has
additionally made a name for himself as the designer of the first
edition of the complete works of Mozart on CD for Philips
International and for the décor and furnishing of the Museum
Mozart Residence in Salzburg.*



16.00 Uhr **Drei Nationen – Einklang**
Konzerthalle **Three Nations – OneSound**
Ulrichskirche Studenten musizieren europäische Barock-Kompositionen

6 **Students perform European Baroque compositions**
Vokalsolisten der **Vocal soloists from the Hochschule für Musik**
Wrocław
Universitätschor Halle „Johann Friedrich Reichardt“
Ensemble Collegium 1704, Prag
Dirigent **Conductor:** Jens Lorenz
(Karten **Tickets:** 20,15,10 €)

Weitere Aufführungen **Further performances:**
24. Juni 2006 in Prag, Kirche St. Simon und Judas **in Prague in the**
church of St. Simon und Judas
30. September 2006 in Wrocław, Maria-Magdalena-Kathedrale
in Wrocław in the Maria Magdalena Cathedral

*Drei Nationen: Das steht für junge Interpreten und Barock-
Komponisten aus Polen, Tschechien und Deutschland. Musik von
Georg Friedrich Händel, Wojciech Dankowski (1762 – 1800) und
Franz Johann Habermann (1706 – 1783), der seinen 300.*

*Geburtstag begeht und in besonderer Weise mit seinen Messen auf
das Spätwerk Händels einwirkte, sorgen für den Einklang.
Three nations: this stands for young musicians and Baroque
composers from Poland, Czechoslovakia and Germany. Musik by
George Frederic Handel, Wojciech Dankowski (1762 – 1800) and
Franz Johann Habermann (1706 – 1783) – whose 300th anniversary
falls in 2006 and whose masses had a particular influence on
the late works of Handel – ensures the unified one sound.*



18.00 Uhr **Dido and Aeneas**

Aula der MLU Werke von **works by Henry Purcell und and John Locke**
Trevor Pinnock and Friends
Löwengebäude (Karten **Tickets: 35 €**)

7

Dido and Aeneas ist als erste englische Oper in die Musikgeschichte eingegangen und ist zudem die einzige vollwertige Oper des mit nur 36 Jahren verstorbenen englischen Komponisten Henry Purcell. Lediglich diverse Mischformen aus Schauspiel, Musik und Tanz wurden auf der Insel gespielt.

Trevor Pinnock, der für seine Verdienste um das Werk Händels 1999 mit dem Händel-Preis der Stadt Halle ausgezeichnet wurde, ist bereits zum 9. Mal bei den Festspielen zu erleben.

Dido and Aeneas is the first English opera in music history and is also the only complete operatic work by the English composer Henry Purcell who died at the early age of 36. Otherwise, a variety

of mixed forms incorporating theatre, music and dance were performed in Britain during this period.

Trevor Pinnock, who was awarded the Handel Prize of the City of Halle in 1999 for his services to the works of Handel, makes his ninth appearance at the Festival.

19.30 Uhr **Mögliche Begegnung der Herren Bach und Händel im Jahre 1747**

OPERNHAUS **A possible meeting of Messrs. Bach and Handel in 1747**

8

Komödie in drei Szenen von **Comedy in three scenes by Paul Barz**
Peter Sodann, Georg Friedrich Händel, Musiker, 62jährig
George Frederic Handel, musician, aged 62
Hilmar Eichhorn, Johann Sebastian Bach, Musiker, 62jährig
Johann Sebastian Bach, musician, aged 62
Reinhard Straube, Johann Christoph Schmidt, Händel-Faktotum
Handel factotum
(Karten **Tickets: 30, 25, 15 €**)

Die Komödie „Mögliche Begegnung“ geht von einer Fiktion aus, der persönlichen Begegnung zwischen Bach und Händel im Jahre 1747

anlässlich der Aufnahme Bachs in die „Societät der musikalischen Wissenschaften“, der Händel als erster und einziges Ehrenmitglied seit 1745 angehörte. In Wahrheit sind sich die beiden Musiker trotz vieler Parallelen nie begegnet, und Händels letzte Deutschlandreise fand 1750 statt – im Todesjahr Bachs. Eine Lesung mit Tatort-Kommissar Peter Sodann in der Hauptrolle.

The comedy “Possible Meeting” is based on a fictional personal meeting of Bach and Handel in 1747 on the occasion of Bach’s admission to the “Societät der musikalischen Wissenschaften” [Society of Musical Sciences] of which Handel had been the first and only honorary member since 1745. In reality, the two musicians never met, despite many parallels, and Handel made his last trip to Germany in 1750 – the year in which Bach died. A reading starring “Tatort” detective superintendent Peter Sodann.

20.00 Uhr **Paradise Lost**

Stiftung von John Milton (1608-1674)
Moritzburg in deutscher Sprache
Unteres Petra Barthel, Heidemarie Schneider, Thorsten Heidel, Peter Gewölbe Schneider, u. a.
Regie **Director:** Annegret Hahn
Bühne und Kostüme **Staging and costumes:** Christian Beck
Gemeinschaftsproduktion **Co-production** Thalia Theater Halle und Direktion der Händel-Festspiele
Bitte beachten Sie, das Untere Gewölbe ist nicht beheizt!
Please note that the concert venue is not heated!
(Karten **Tickets: 14 €, 10 € erm.**)

Der englische Dichter John Milton diktierte nach 1660 – völlig erblindet, verarmt und vereinsamt – das große englische Epos Das verlorene Paradies, das vom tragischen Fall des Menschen-

geschlechts handelt und sich vor dem Hintergrund eines gigantischen Ringens zwischen Mächten des Himmels und der Hölle abspielt. Viele von Miltons Dichtungen haben Georg Friedrich Händel u. a. zu den Kompositionen L’Allegro, Samson und das Occasional Oratorio inspiriert. Barthold Heinrich Brockes, dessen Dichtungen auch Händel vertonte, übersetzte Miltons Werke und hat ihn so in Deutschland bekannt gemacht.

The English poet John Milton dictated the great English epos Paradise Lost in a state of complete blindness, poverty and isolation after 1660; the work describes the tragic Human Fall and takes place against a background of a gigantic struggle between the powers of Heaven and Hell. Handel was frequently inspired by Milton’s poetry to compose works such as L’Allegro, Samson and the Occasional Oratorio. Barthold Heinrich Brockes, whose poetic works Handel also set to music, translated the works of Milton, thereby making him known in Germany.

20.00 Uhr **Orgelstunde Organ recital**
Glashalle an der on the Johann-Gottlieb-Mauer-Organ von 1770
Händel-Haus (Eintritt frei Admission free)

21.00 Uhr **Gregorianik und Falsi bordoni**
Dom zu **Gregorian chant and faux bourdon**
Halle Capella Cantorum

10

Dirigent **Conductor**: Klaus Eichhorn

(Karten **Tickets**: 20 €)

22.00 Uhr **Zu Gast bei Händel**
Hof des **Guest in Handel's House**
Händel-Hauses

Der Verein der Freunde und Förderer der Händel-Festspiele e. V., der Freundes- und Förderkreis des Händel-Hauses e. V. und die Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft e. V. laden zu einem Abend der Begegnung mit Festspielgästen, Künstlern, Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens, Medienvertretern sowie Gästen aus Händel-Stätten des In- und Auslandes.

Werden Sie Mitglied im Verein der Freunde und Förderer der Händel-Festspiel e. V.

Seit 1992 besteht der Verein der Freunde und Förderer der Händel-Festspiel e.V. Er fördert in entsprechendem Rahmen Veranstaltungen des Festivals. Ihm gehören Freunde und Musikliebhaber an, die mit ihrer Mitgliedschaft die Arbeit ideell und materiell unterstützen. Der Verein führt eigene Veranstaltungen innerhalb der Händel-Festspiele durch und verbessert die Rahmenbedingungen der Festspiele. Außerdem bietet er ein Karten-Vorbestellrecht und eine Ermäßigung für die Eintrittskarten.

Weitere Informationen erhalten Sie über den Verein der Freunde und Förderer der Händel-Festspiel e. V. c/o Händel-Festspiele Halle im Händel-Haus

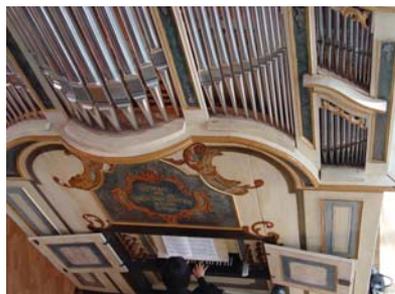
10.00 Uhr **Festgottesdienst**
Marktkirche **Festive church service**
zu Halle Stadttsingechor zu Halle
Lautten Compagny Berlin

14.30 Uhr **Die Zauberflöte** KV 620
Goethe-Theater Wiederholung **repeat performance**
Bad Lauchstädt

11

(Karten **Tickets**: 40,30, 15 €)

13.30 Uhr **111** Busfahrt **Bus trip** Halle-Bad Lauchstädt ab from Hallorenring
17.30 Uhr **112** Busfahrt **Bus trip** Bad Lauchstädt-Halle ab from Bad Lauchstädt



Join the Verein der Freunde und Förderer der Händel-Festspiel e. V. The Verein der Freunde und Förderer der Händel-Festspiel e. V. was established in 1992 and provides an appropriate degree of support for festival events. Its members are friends and music lovers who wish to foster this work with both idealistic and material support. The association holds its own events within the Handel Festival and helps to improve the framework of the festival as a whole. Additional perks are the entitlement to advance booking and reduced ticket prices.

For further information please contact the Verein der Freunde und Förderer der Händel-Festspiel e.V. c/o Handel Festival Halle in the Handel House



Fahrkarte pro Fahrt **Bus fare per ride** 4,50 € – Busticket nur im Vorverkauf mit Eintrittskarte zu buchen! **Bus tickets can only be booked in advance in conjunction with concert tickets!**

Samstag
Saturday

10.
Juni June

Sonntag
Sunday

11.
Juni June

Aula der
MLU
Löwengebäude
12
Wiederholung **repeat performance**
(Karten **Tickets**: 35 €)

15.00 Uhr
Steintor
13
„Als Amadeus 8 Jahre alt war..“
„When Amadeus was 8 years old ...“
Familienkonzert **family concert**
Moderation **Presenter**: Hermann Große-Jäger
Dirigent **Conductor**: Hans Rotman
(Karten **Tickets**: 8 € Erwachsene, 4 € Kinder)

16.00 Uhr
Händel-Haus
14
Barockmusik aus dem Händel-Haus
Baroque music in the Handel House
Lauten-Recital mit **Lute recital with** Joachim Held
(Karten **Tickets**: 30, 20 €)

16.00 Uhr
Händel-Haus
Eine Vesper am Hofe Herzog Augusts
Einführungsvortrag **Introductory lecture**

(Eintritt frei **Admission free**)

17.00 Uhr
Dom zu Halle
15
Eine Vesper am Hofe Herzog Augusts
Vespers at the Court of Prince August
Musikalische Vesper zum Geburtstag des Herzogs nach einer
Ordnung von 1676 und der Kirchenagenda für das Bistum
Magdeburg 1656 mit Werken von Heinrich Schütz, David Pohle
und Johann Philipp Krieger

(Karten **Tickets**: 20, 15, 10 €)

19.00 Uhr
OPERNHAUS
HALLE
16
Admeto, Re di Tessaglia HWV 22
2. Premiere
(Karten **Tickets**: 55, 50, 42, 30, 18, 15 €)

19.00 Uhr
Amtsgarten
Giebichenstein
Sonne, Mond und Sterne
Sun, moon and stars
Gartenräume im Land Sachsen-Anhalt
Garden dreams in Saxony-Anhalt
Kinderchor der Stadt Halle, Jugendchor der Stadt Halle
Pfeiferstuhl Music Halle
Leitung **Conductor**: Sabine Bauer, Manfred Wipler
(Eintritt frei **Admission free**)

*Der an der Saale gelegene ehemalige Barockgarten im Umfeld der
Burg Giebichenstein wurde im Laufe der Zeit mehrfach umge-*



Festspielproduktion **Festival production**:
Philharmonisches Staatsorchester Halle
und **and** Händel-Festspiele

Dr. Erik Dremel, Theologische Fakultät der Martin-Luther-
Universität Halle-Wittenberg

*Musical vespers fort he birthday of the prince according to an
order from the year 1676 and the church agenda for the
bishopric Magdeburg in 1656 with works by Heinrich Schütz,
David Pohle and Johann Philipp Krieger*
collegio halense
Leitung **Conductor**: Christoph Schlütter



*staltet und besitzt heute sowohl formal als auch landschaftlich
gestaltete Bereiche. Vom höchsten Punkt des Parks bietet sich ein
schöner Blick über die Saale.*
*The former Baroque garden on the river Saale in the vicinity of
Burg Giebichenstein has been redesigned several times during the
last centuries and today consists of both formal gardens and land-
scape areas. From the highest point of the park there is a stunning
view across the Saale.*



19.30 Uhr
Konzerthalle
Ulrichskirche

17

Eine Messe in Salzburg A mass in Salzburg

Nicki Kennedy, Sopran, Margot Oitzinger, Alt,
Christophe Einhorn, Tenor, Alexander Knop, Bass
La Maîtrise de Bretagne
Leitungs **Direction:** Jean Michel Noël
Le Parlement de Musique

Dirigent **Conductor:** Martin Gester
(Karten **Tickets:** 35, 25, 15 €)

Unterstützt von **supported by** Le Ministère de la Culture et de la
Communication (DRAC Alsace), Strasbourg Ville de Culture, La
Région Alsace und Le Conseil Général du Bas-Rhin

*In seiner Salzburger Zeit entstanden die meisten Messen von
Mozart, einige komponierte er bereits als Wunderkind auf
seinen Europareisen. Zu den bekanntesten geistlichen Werken
zählt die Krönungsmesse, darüber hinaus entstanden im
Rahmen seiner Verpflichtungen als Kirchenmusiker des
Salzburger Hofes bedeutende Werke wie Vespers und Litaneien.
Im Konzert sind neben der Krönungsmesse KV 317 und Regina*

*Coeli KV 276 weitere Beispiele aus der Salzburger Zeit zu hören.
Martin Gester und sein Ensemble Le Parlement de Musique –
gefeiert in Europa, Amerika und Asien – geben ihr Debüt in Halle.
1990 gründete der Sänger, Cembalist, Organist und Dirigent das
Ensemble, das sich auf die Musik des Barock und der Klassik
spezialisiert hat.*

*Mozart composed the majority of his masses during his Salzburg
period, but several originated during an earlier phase when Mozart
was touring Europe as a child prodigy. The Coronation Mass is one
of Mozart's best-known sacred compositions, but other out-
standing works such as vespers and litanies were also composed
during Mozart's time of employment as a church musician at the
Salzburg Court. In addition to the Coronation Mass KV 317 and
Regina Coeli KV 276, further examples of music from the Salzburg
period can be heard in this concert.*

*Martin Gester and his ensemble Le Parlement de Musique – cele-
brated in Europe, America and Asia – will be giving their début in
Halle. The singer, harpsichordist, organist and conductor founded
the ensemble specialising in the performance of music from
Baroque and Classical periods in 1990.*

Sonntag
Sunday

11.
Juni June



9.00 Uhr
bis 17.00 Uhr
Händel-Haus

Wissenschaftliche Konferenz Academic conference

Fortsetzung **Continued:** 13. Juni, 9.00 - 17.00 Uhr
Veranstalter **Organisers:** Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft,
Händel-Haus, Händel-Festspiele, Institut für Musikwissenschaft
der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg
Gefördert von der **with the kind support of the**
Ständige Konferenz Mitteldeutsche Barockmusik e. V.
(Eintritt frei **Admission free** – Voranmeldung nicht erforderlich
Advance registration not necessary)

*Die wissenschaftliche Konferenz zu den Händel-Festspielen 2006
steht – in Korrespondenz mit dem künstlerischen Programm der
Festspiele – unter dem Thema Händels Klassizität. Anlass für die
Wahl des Themas gab das Jubiläum des 250. Geburtstages von
Wolfgang Amadeus Mozart (1756 - 1791), der nicht nur einer der
größten Meister der Wiener Klassik war, sondern auch eine starke
Affinität zur Musik Georg Friedrich Händels hatte. Davon zeugen
seine Bearbeitungen von mehreren Werken für die Musikpraxis
seiner Zeit. Doch wird nicht allein Mozarts, sondern darüber hinaus
auch die weitere Händel-Rezeption seit dem 18. Jahrhundert, so z.
B. auch bei Beethoven oder Mendelssohn, in Wien, den
Niederlanden und anderswo, Gegenstand der wissenschaftlichen
Auseinandersetzung sein. Kompetente Wissenschaftler werden aus
mehreren europäischen Ländern, wie Deutschland, Großbritannien,
Österreich und den Niederlanden, sowie aus den USA erwartet.*

*Studierende der Gesangsklassen des Instituts für Musikpädagogik
der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg werden die
Konferenzteilnehmer am Montag Morgen mit musikalischen
Darbietungen auf die Thematik einstimmen.*

*In correspondence to the artistic festival programme, the theme of
the academic conference on the occasion of the Handel Festival
2006 is Handel's Universality. It was the 250th anniversary of the
birth of Wolfgang Amadeus Mozart (1756 - 1791) which provoked
the choice of this theme. Mozart was not only one of the greatest
masters of the Viennese Classical period, but also had a strong
affinity with the music of George Frederic Handel. This is borne out
by his arrangements of several of Handel's compositions for the
musical practice of his time. It is not however exclusively Mozart's
arrangements which will form the content of the academic
debates, but also many additional receptions of Handel since the
18th century, including those by Beethoven and Mendelssohn and
others originating in Vienna, the Netherlands and other nations.
Expert academics from a variety of European nations such as
Germany, Great Britain, Austria and the Netherlands and also from
the USA have been invited to participate.*

*Student singers from the vocal classes of the Institute for Musical
Education at the Martin Luther University Halle-Wittenberg will
provide conference participants with an appropriate musical
introduction to the theme of the conference on Monday morning.*

Montag
Monday

12.
Juni June



17.00 Uhr
Glashalle im
Händel-Haus
18
**Konzert der Preisträger des
Internationalen Bachwettbewerbs 2004
International Bach competition 2004:
Prizewinners' concert**
Adam Mital, Violoncello
Elke Eckerstorfer, Orgel

(Karten **Tickets:** 10 €)

Ähnlich wie der Internationale Händel-Wettbewerb für barocke und moderne Instrumente in Halle findet in Leipzig der Internationale Johann-Sebastian-Bach-Wettbewerb statt. 1950 gegründet, wird er alle zwei Jahre in wechselnden Fächern ausgetragen. Viele berühmte Interpreten von heute sind Bachpreisträger von einst.

In a similar manner to the International Handel Competition for Baroque and modern instruments in Halle, the International Johann Sebastian Bach Competition is held in Leipzig. Established in 1950, this competition is held every two years in a variety of vocal and instrumental categories. Many famous musicians of today are former prize-winners of this competition.



19.30 Uhr
OPERNHAUS
HALLE
19
**Hochzeiten und andere Katastrophen
Weddings and other catastrophes**
350 Jahre Oper in Halle **350 years of opera in Halle**
Ein Spiel von **A production by** Volker Weiske und **and** Axel Köhler,
mit Musik von **with music by** Samuel Scheidt und den Hallenser
Hofopernkomponisten **and the court opera composers**
Philipp Stolle, David Pohle und Johann Philipp Krieger
Musikalische Leitung **Musical direction:** Bernhard Prokein
Inszenierung **Production:** Axel Köhler
Choreographie: Ralf Rossa
Ausstattung **Décor and costumes:** Petra Ziegenhorn

(Karten **Tickets:** 18 €)

Solisten: Anke Berndt, Melanie Hirsch, Andrea Stadel, Timothy Alois Cruickshank, Ki-Hyun Park, Mitglieder des BALLETTSS ROSSA des OPERNHAUSES HALLE
Mitglieder des Händelfestspielorchesters Halle



19.30 Uhr
Konzertthalle
Ulrichskirche
20
Alexander's Feast
in der Bearbeitung von **in the arrangement by**
Christian Gottfried Krause (1766)
Textfassung **Text version:** aus dem Englischen des John Dryden
übersetzt durch **translated from John Dryden's English version by**
Karl Wilhelm Rammler
Körnerscher Sing-Verein Dresden
Dresdner Instrumental Concert
Musikalische Leitung **Musical direction:** Peter Kopp

(Karten **Tickets:** 20, 15, 10 €)

Die Händel-Pflege in Berlin begann mit einer deutschsprachigen Aufführung des Alexanderfestes 1766, initiiert, bearbeitet und in einem Privatkonzert aufgeführt von Christian Gottfried Krause. Mit seinem Willen, das Händelsche Werk den zeitgenössischen auf-führungspraktischen Gegebenheiten anzupassen, setzte er damit eine Berliner Händel-Begeisterung in Gang.
The cultivation of Handel's music in Berlin began with a performance sung in German of Alexander's Feast in 1766 which was initiated, arranged and directed by Christian Gottfried Krause. It was his aim to adapt Handel's works to the contemporary performance practice which set in motion a wave of enthusiasm for Handel in Berlin.

18.00 Uhr
Glashalle
Händel-Haus
Orgelstunde Organ recital
an der **on the** Johann-Gottlieb-Mauer-Organ von 1770
(Eintritt frei **Admission free**)

19.30 Uhr **Mozart und Bachs Söhne**
Konzertthalle
Ulrichskirche
21
Werke von **works by** Carl Philipp Emanuel Bach,
Wilhelm Friedemann Bach, Johann Christian
Bach und Wolfgang Amadeus Mozart
Capella Angelica
Lautten Compagny Berlin
Leitung: Wolfgang Katschner
(Karten **Tickets:** 20, 15, 10 €)



Dieses Konzert steht im Kontext zu Händels Klassizität. Es schlägt ausgehend vom "Hallenser" Bach einen Bogen bis zu der Musik Mozarts und vermittelt einen Eindruck des großartigen Stilwandels im 18. Jahrhundert.

This concert stands in the context of Handel's classicity. It stretches from Bach of Halle to the music of Mozart, and gives an impression of the monumental style change in the 18th century.

Dienstag
Tuesday

13.
Juni June

20.00 Uhr **Paradise Lost**
Stiftung
Moritzburg
Unt. Gewölbe
22
Wiederholung **repeat performance**
Bitte beachten Sie, das Untere Gewölbe ist nicht beheizt!
Please note that the concert venue is not heated!
(Karten **Tickets:** 14 €, 10 € erm.)



21.00 Uhr **Die Auferstehung des Georg Friedrich Händel The Resurrection of George Frederic Handel**
Bartholomäuskirche
23
Bühnenadaptation der gleichnamigen Erzählung von
Stage adaptation of the short story of the same name by
Stefan Zweig aus **from** „Sternstunden der Menschheit“
“Decisive Moments in History”
Theaterstück in elf Szenen von und mit Mirjana Angelina
Play in eleven scenes by and with Mirjana Angelina
(Karten **Tickets:** 10 €)

Das bewegende Ein-Personen-Stück von und mit Mirjana Angelina schildert eindringlich die dramatischen Ereignisse im Leben des großen Komponisten aus Sicht seiner Haushälterin Dolly Miller. Die abwechslungsreiche Szenenfolge nimmt ihren Anfang, als Händel

von einem Schlaganfall getroffen, halbseitig gelähmt zu Boden fällt. Trotz tiefer Depressionen, bedingt durch körperliche Schwäche, finanzielle Schwierigkeiten und Intrigen, komponiert Händel sein wohl berühmtestes Werk „Der Messias“ in nur 22 Tagen und konstatiert: „Mir war, als sähe ich den Himmel offen, und den Allmächtigen selbst auf Seinem Thron.“

The moving one-person drama by and with Mirjana Angelina is a vivid portrayal of the dramatic events during the life of the great composer from the viewpoint of his housekeeper Dolly Miller. The varied series of scenes commences with the collapse of Handel, paralysed on one side by a stroke. Despite severe depression due to his physical weakness, financial problems and intrigues, Handel succeeds in composing his probably most famous work “The Messiah” in only 22 days and states: “It was as if I saw the heavens open and the Lord God Almighty on his throne.”

17.00 Uhr **Hommage à Händel**
Händel-Haus
24
Legrand Ensemble
(Karten **Tickets:** 30, 20 €)

3 Shakespeare-Sonette nach Händels „Neun deutsche Arien“
3 Shakespeare sonnets based on Handel's “Nine German Arias”
von **by** Ruth Zechlin, Lieder von **songs by** Henry Purcell, Kammerkantaten von Georg Friedrich Händel

19.00 Uhr **Rodelinda, Regina de' Longobardi** HWV19
OPERNHAUS
HALLE
25
Oper von **Opera by** Georg Friedrich Händel
Inszenierung und Ausstattung **Production, décor and costumes:**
Per Boysen
Musikalische Leitung **Musical direction:** Michael Schneider
(Karten **Tickets:** 45, 40, 35, 25, 15, 10 €)

Erste szenische Wiederaufführung der Fassung vom Dezember 1725 / Januar 1726 **First staged revival of the December 1725 / January 1726 version** Nach der Hallischen-Händel-Ausgabe **Based on the Halle Handel Edition** In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln **In Italian with German surtitles**
Händelfestspielorchester Halle (auf historischen Instrumenten **on historical instruments**)
Festspielproduktion **Festival production** 2005:
OPERNHAUS HALLE und **and** Händel-Festspiele



Mittwoch
Wednesday

14.
Juni June

Bei der fünften halleschen Rodelinda-Produktion seit 1925 steht in der Inszenierung des Jahres 2005 die Musik im Vordergrund – ganz im Händelschen Sinne, der die vielseitige Darstellung von kontrastierenden Gemütszuständen in den Mittelpunkt stellt. Das Libretto von Antonio Salvi, der die Geschichte des Königs der Langobarden und seiner treuen Gattin trotz aller Intrigen, die geschmiedet werden, zu einem Happy-End führt, vertonte Händel 1725/26. Die Schönheit der Musik hat wohl die Oper zu einem der bekanntesten Bühnenwerke Händels werden lassen. Romelia Lichtenstein in der Titelpartie „ist ein Traum von einer Händel-Sängerin. Sie hat einfach alles: Höhe, Tiefe, Koloraturen, hinreißende Piano-Töne, ein rasendes Forte und eine umwerfende Bühnenpräsenz“. (T. Wolff, 2005)

In the fifth staging of Rodelinda in Halle since 1925, the production of 2005 allows the music to take centre stage – just as Handel himself would have wished, who had made the many-faceted representation of contrasting emotional states the focal point of the work. The libretto by Antonio Salvi, in which the tale of the King of the Lombards and his loyal spouse culminates in a happy end despite all the intrigues which are strewn in their path, was composed by Handel in 1725/26. It is probably the beauty of the music which has caused the opera to become one of Handel's most famous works for the stage. Romelia Lichtenstein in the title role "is a dream of a Handel singer. She has it all: height and depth of pitch, coloraturas, entrancing piano notes, a rapturous forte and a stunning stage presence". (T. Wolff, 2005)

Mittwoch
Wednesday
14.
Juni June



19.30 Uhr
Reichardts
Garten
**„Oh wunderbare Harmonie...“
“Oh, wonderful harmony ...”**

Ein heiteres Fest im Musenparadies mit Chormusik, Tanz, Schauspiel und Bläsermusik **A jovial festival in the paradise of the Muses with choral music, dance, theatre and music for woodwind from the Renaissance to the Classical period.**
Kammerchor des Universitätschores Halle „Johann Friedrich Reichardt“, Studententheater der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Tanzgruppe „Con fuoco“ des Konservatoriums „Georg Friedrich Händel“, Bläserensemble „Just wood wind“ und ein fahrender Spielmann **and a travelling minstrel**
Gesamtleitung **Overall direction: Jens Lorenz**

Reichardts Garten seinen ganzen Reiz entfalten kann. Eingebettet in frühlommerliches Grün, begleitet von Vogelgesang und Blütenduft, werden die jungen Darsteller alle Sinne der Zuhörer und Zuschauer mit **wundervollen Chören, anmutigen Tänzen, gewitztem Schauspiel und virtuoser Bläsermusik betören.** **Berühmte Persönlichkeiten wie Mozart und Salieri, vielleicht auch Händel, werden zu Gast sein in der herrlichen Kulisse am Fuße des Giebichenstein.**

(Eintritt frei **Admission free**)

Die „Wunderbare Harmonie“ zwischen Mann und Frau, aber auch in der Musik und zwischen berühmten Musikern steht im Mittelpunkt des Musenfestes, welches im idyllischen Rahmen von

The **“wonderful harmony“** between man and woman, but also in the world of music and between famous musicians is the focal point of the festival of the muses which will unfold its entire charm in the idyllic setting of Reichardt's Garden. Surrounded by early summer greenery and accompanied by birdsong and the scent of flowers, the young performers will beguile the senses of the audience with wonderful choral works, graceful dances, witty theatre and virtuoso wind music. **Celebrated figures such as Mozart and Salieri and perhaps also Handel, will pay a visit to the magical setting at the foot of the Giebichenstein.**



21.00 Uhr
Bartholomäus-
kirche
26
**Die Auferstehung von Georg Friedrich Händel
The Resurrection of
George Frederic Handel**
Wiederholung **repeat performance**
(Karten **Tickets: 10 €**)



17.00 Uhr
Händel-
Haus
27
The beautiful Voice
Robin Blaze, Altus
Palladian Ensemble
(Karten **Tickets: 30, 20 €**)

Der Altus Robin Blaze, gefeierter Star der Alten-Musik-Szene in Europa, widmet sich im Konzert ganz der Musik Purcells und Händels. Unterstützt wird the beautiful Voice durch das Palladian Ensemble aus England, das mit seiner Interpretation der Musik des

17. und 18. Jahrhunderts durch mannigfache Kontraste und variables, farbenreiches Musizieren fasziniert.

The alto singer Robin Blaze, a celebrated star of the European ancient music scene, devotes his entire concert to the music of Purcell and Handel. The **“beautiful voice“** is accompanied by the Palladian Ensemble from England which continues to fascinate through its manifold contrasts and variable and colourful style of playing in the interpretation of music from the 17th and 18th centuries.

Donnerstag
Thursday
15.
Juni June



19.30 Uhr
Dom zu Halle
28

Händels Ode auf St. Cäcilientag KV 592
Gedicht von **Poem** by John Dryden 1687
Komponiert von **Composed** by Händel im Herbst **in the autumn** of 1739, neu instrumentiert von **New instrumental arrangement** by W. A. Mozart im Juli 1790 in Wien **in July 1790 in Vienna**
Jutta Böhnert, Sopran; Martin Nygall, Tenor; Markus Eiche, Bass
MDR Rundfunkchor und MDR Sinfonieorchester
Musikalische Leitung **Musical direction:** Howard Arman
Gemeinschaftsproduktion **Co-production:**
Händel-Festspiele und **and** Mitteldeutscher Rundfunk
(Karten **Tickets:** 35, 25, 15 €)

2006 jährt sich der Geburtstag von Wolfgang Amadeus Mozart zum 250. Mal. Mozart, der wohl bekannteste Österreicher aller Zeiten, der schon zu Lebzeiten Berühmtheit erlangte, gilt heute als das Musikgenie schlechthin. Er war als klassischer Komponist und Produzent eingängiger Melodien ein international gefeierter Popstar des 18. Jahrhunderts. „Der als Staatsmann und Gelehrter gleich verehrungswürdige Baron van Switten, ein wahrer Kenner der Tonkunst, voll Gefühl für den ernsten Gesang des erhabenen Händels, ließ oft die Werke dieses berühmten Tonkünstlers, die für den tändelnden Modegeschmack unserer Tage eine zu einfache Kost sind, in Privatkonzerten aufführen. Er bediente sich dazu der Talente unseres Mozarts, der die großen Ideen Händels mit Wärme seiner Empfindung zu beleben und durch den Zauber seines

Instrumentalsatzes für unser Zeitalter genießbar zu machen verstand. Baron van Switten korrespondierte oft über die Angelegenheit mit Mozart und schrieb ihm einst unter anderem: ‚Wer Händel so ... kleiden kann ... hat ihn verstanden ...‘ „ Johann Andreas Schachtner (1731–1795) an Maria Anna von Berchtold (1751-1829) The year 2006 is the 250th anniversary of the birth of Wolfgang Amadeus Mozart. The composer, who is arguably one of the best-known Austrians of all time and had already gained fame during his lifetime, is considered today as the musical genius par excellence. As a Classical composer and producer of catchy melodies, he was an internationally acclaimed pop star of the 18th century. “Baron van Switten, who was equally highly respected as both statesman and erudite, a regular connoisseur of the art of music and emotionally receptive for the solemn vocal music of Handel, held private concerts with frequent performances of this celebrated composer’s works which are too simple fare for the flirtatious fashion tastes of our time. Here the Baron however availed himself of the talents of our Mozart who possessed the ability to vitalise the great concepts of Handel with the warmth of his sentiments and make them palatable for the spirit of our times through the magic of his instrumental settings. Baron van Switten frequently corresponded with Mozart in this matter and wrote the following in a letter: ‘Whoever can clothe Handel ... in such a manner ... has understood him ...’ ” Johann Andreas Schachtner (1731–1795) writing to Maria Anna von Berchtold (1751-1829)

19.30 Uhr
OPERNHAUS
HALLE
29

Jazz bei Händel
Andreas Vollenweider and Friends
(Karten **Tickets:** 35, 28, 20 €)

Andreas Vollenweider ist wohl der bekannteste Harfenist der Populärmusik. Der unverkennbare Sound seiner Harfe, weltweite Anerkennung, zahlreiche Auszeichnungen und Auftritte in den renommiertesten Konzerthallen der Welt charakterisieren seine eindruckliche Karriere. Sein neues Projekt VOX, das er in Halle vorstellt, verbindet seine frühen Konzepte mit einem Aufbruch zu neuen musikalischen Horizonten. "Ich wollte immer schon singen" sagt der Künstler und dies wird Wirklichkeit: Seine Musik wird so noch dichter und tiefsinniger, einmalig verbunden mit dem einzigartigen Zauber und der Schönheit des Harfenspiels.



Andreas Vollenweider is arguably the most well-known harpist in the category of popular music. The unmistakable sound of his harp, world-wide recognition, numerous prizes and performances in famous concert halls throughout the world characterise his impressive career. His music is not only intoxicating for the ears, but also leaves behind emotional, life-enriching after-effects. His new project VOX which he will be introducing in Halle links up his early concepts with the departure to new musical horizons. “I have

always wanted to sing” states the artist, and this now becomes reality: his music thus gains even more intensity and profoundness in a unique combination with the inimitable magic and beauty of his harp playing.

20.00 Uhr
Stiftung
Moritzburg
Unt. Gewölbe

Paradise Lost
Wiederholung **repeat performance**
Bitte beachten Sie, das Untere Gewölbe ist nicht beheizt!
Please note that the concert venue is not heated!

30
(Karten **Tickets:** 14 €, 10 € erm.)

12.00 Uhr
Hallenring

31

Auf den Spuren von Carl Loewe On the path of Carl Loewe

Exkursion durch den Saalkreis mit Konzert
Excursion through the Saale region with concert

(Karten Tickets: 65 €)

Rundfahrt durch den Saalkreis im komfortablen Reisebus via Burg Giebichenstein – Lettin – Salzmünde – Zschwitz – Fährüberfahrt Wettin – Mücheln, Führung durch die Templerkapelle Mücheln, dann Weiterfahrt nach Löbejün, geführter Rundgang durch Löbejün, Sektempfang durch die Loewe-Gesellschaft Löbejün, Führung durch das Museum im Carl-Loewe-Haus, Kammerkonzertsaal der Carl-Loewe-Forschungs- und Gedenkstätte, Konzert „Musikalische Kostproben“ mit Liedern und Balladen von Carl Loewe; Christian G. Ebert, Bariton und Moderation sowie Klavierbegleitung

Excursion through the Saale region in a comfortable coach via Burg Giebichenstein – Lettin – Salzmünde – Zschwitz – ferry crossing Wettin – Mücheln, guided tour through the Templer chapel Mücheln, then continuation of journey to Löbejün, guided

16.00 Uhr

Aula der
MLU

Löwengebäude

32

Clori, Tirsi e Fileno HWV 96

Andrea Stadel, Sopran, Melanie Hirsch, Mezzosopran,
Axel Köhler, Altus
Mitglieder der **Members of the** Lautten Compagny Berlin
(Karten Tickets: 15 €)

Die in Rom entstandene dramatische Kantate von Händel ist gleichsam eine Miniaturoper und spielt im für die Barockzeit überaus beliebten arkadischen Mileu. Die Schäferin Clori liebt die Hirten Tirsi und Fileno und schafft damit einen klassischen Dreieckskonflikt.

18.00 Uhr

Marktkirche
zu Halle

33

"Welcome to all the pleasures"

Purcell: **Ode to St Cecilia** (1683), Britten: **A hymn to St Cecilia**,
Händel: **The Choice of Hercules**
Carolyn Sampson, Sopran, Hilary Summers, Mezzosopran,
Daniel Taylor, Countertenor
Choir of The King's Consort, The King's Consort
Dirigent **Conductor**: Robert King

(Karten Tickets: 35, 25, 15 €)

Seit 25 Jahren präsentiert The King's Consort unter Leitung von Robert King ein abwechslungsreiches Repertoire aus der Barockzeit, Klassik und frühen Romantik. Mit Händels Coronation Anthems of King George II im Dom, Händels einstiger Wirkungsstätte, wurden die Künstler frenetisch 2002 in Halle gefeiert. Zu den Festspielen 2006 erklingen zwei Oden an die Schutzheilige der Musik und einer Händelschen Rarität für Orchester, Chor und Solisten.

tour of Löbejün, champagne reception by the Loewe Society Löbejün and tour of museum in the Carl Loewe House Chamber music hall of the Carl Loewe research and memorial centre, Concert "Musikalische Kostbarkeiten" [musical samples] with lieder and ballads by Carl Loewe; Christian G. Ebert, baritone, presenter and piano accompanist

Ankunft **Arrival** at Hallenring ca. 18:00 Uhr 6 p.m.

Einzigartige Naturdenkmale und geschichtsträchtige Bauwerke prägen das Antlitz der Landschaft und zeugen von deren wechselvoller Geschichte. Den Saalkreis durchqueren die 900 km lange Fürstenstraße der Wettiner, die Tourismusstraße der Romanik, der Europawanderweg von Holland nach Rußland sowie der Saale-Radwanderweg.

Unique natural monuments and historical buildings are an integral feature of the landscape and bear witness to the region's eventful history. The region of the Saale is crossed by four tourist routes: the 900 km long Fürstenstraße der Wettiner [Wettin princes' route], the tourist route Romantic Road, the European hiking trail between Holland and Russia and the Saale cycling route.

Die beiden Stipendiatinnen der Ponto-Stiftung Melanie Hirsch und Andrea Stadel interpretieren dieses charmante Werk gemeinsam mit ihrem Mentor Axel Köhler. *Handel's dramatic cantata, which was composed in Rome, is a miniature opera, so to speak, and takes place in the Arcadian setting so popular during the Baroque era. The shepherdess Clori is in love with the herdsmen Tirsi and Fileno, therein creating a classic triangular conflict. The two Ponto Foundation grant recipients Melanie Hirsch and Andrea Stadel interpret this charming piece together with their mentor Axel Köhler, accompanied by members of the LAUTTEN COMPAGNEY.*



Over the last 25 years, the King's Consort under the direction of Robert King has presented a widely varied repertoire from Baroque, Classical and Early Romantic periods. The ensemble received frenetic acclaim for their performance of Handel's Coronation Anthems of King George II in 2002 in the Cathedral of Halle, one of the composer's former places of employment. At the 2006 Festival, the ensemble will perform two odes to the patron of music and a Handel rarity for orchestra, choir and soloists.

Freitag
Fryday

16.
Juni June



19.00 Uhr **Admeto, Re di Tessaglia** HWV 22
OPERNHAUS Wiederholung **repeat performance**
HALLE
34 (Karten **Tickets**: 45, 40, 35, 25, 15, 10 €)

20.00 Uhr **Orgelnacht Organ Night**
bis 0.00 Uhr 20.00 Uhr, Glashalle im Händel-Haus
21.00 Uhr, Dom zu Halle
22.00 Uhr, Konzerthalle Ulrichskirche
23.00 Uhr, Marktkirche zu Halle

(Eintritt frei **Admission free**)

10.00 Uhr **Historische Singestunde**
Franckesche nach August Hermann Franckes Anstaltsordnung für die
Stiftungen Scholaren von 1706

(Eintritt frei **Admission free**)

11.00 Uhr **Historische Singestunde in den**
Franckesche **Franckeschen Stiftungen Historical**
Stiftungen **Singing lesson in Francke's Foundations**
35 nach August Hermann Franckes Anstaltsordnung für die
Scholaren von 1706 according to August Hermann Francke's
institutional order for the scholars of 1706
(Karten **Tickets**: 20 €)

11.00 Uhr **Jeux d'enfants**
Händel-Haus Familienkonzert mit **Family concert with**
36 Anna und Ines Walachowski, Klavierduo piano duet
Moderation: Daria Walachowski
(Karten **Tickets**: 8 € Erwachsene **adults**, 4 € Kinder **children**)

Mit viel Charme und außerordentlicher Bühnenpräsenz spielen die zwei großartigen Pianistinnen virtuos und hochmusikalisch Werke von Mozart, Debussy, Brahms, Gershwin und Bizet für Kinder mit Kindern. Die Jeux d'enfants – Kinderspiele von Bizet zeichnen sich im Konzert besonders durch ihre Originalität, Witz und Treffsicherheit in der musikalischen Darstellung einer französischen Kinderstube aus.

With great charm and stage presence, the excellent pianists play virtuoso, highly musical works by Mozart, Debussy, Brahms, Gershwin and Bizet for children with children. Jeux d'enfants – Children's Games by Bizet is particularly characterised in its originality, wit and aptness in its musical representation of a French children's playroom.



Einführungsvortrag **Introductory lecture**: Dr. Erik Dremel,
Theologische Fakultät der Martin-Luther-Universität
Halle-Wittenberg

Mitglieder des Stadsingechores Halle, Mitglieder der Lautten
Compagny Berlin, anschließend Mittagessen wie die Zöglinge
um 1700 im historischen Speisesaal: Petersiliensuppe, Linsenmus,
Kümmelbrot, Dünnbier und Wasser **with the Stadsingechor Halle,**
followed by lunch as eaten by the pupils around 1700 in the his-
torical refectory: parsley soup, lentil puree and caraway bread
Unterstützt von **supported by** Studentenwerk Halle

12.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Händel-Haus-Kinderfest
Handel House children's festival
mit Masken-, Puppen- und Instrumentenbau und anderen
Vergnüglichkeiten für die ganze Familie
construction of masks, dolls and instruments and additional fun
for the whole family

16.30 Uhr, Händel-Haus
Musikinstrumentenaustellung im Händel-Haus
Exhibition of musical instruments in the Handel House
Die Orgel – Königin der Musikinstrumente
The organ – the queen of all instruments



Orgelführung für Kinder
Organ demonstration
for children
mit with
Roland Hentzschel

(Eintritt frei
Admission free)

Freitag
Friday

16.
Juni June

Samstag
Saturday

17.



14.00 Uhr
Händel-Haus

Mozart-Phantasien für Kinder und Erwachsene **Mozart Fantasies for children and adults**

37

Leila Schoeneich und Nora Thiele, Flöten, Glockenspiel, Vibraphon, Percussion

Silke Technau und Stephan Schlafke, KOBALT Figurentheater
(Karten **Tickets**: 8 € Erwachsene **adults**, 4 € Kinder **children**)

Mit verschiedenen Flöten, Glockenspiel, Vibraphon und farbenreicher Percussion sowie Licht, farbigen Schemen und Schatten – vom filigranen Scherenschnitt bis zur großzügigen Feuer- oder Wasserprojektion – werden die Zuhörer in einen musikalischen Traum versetzt, in dem Figuren und Motive aus Mozarts Opern

auftauchen, die sie mal in den Orient entführt, dann wieder ins nächtliche Reich der Königin oder zu den tanzenden wilden Tieren verschlägt ...

The audience will be transported into a musical dream with the aid of a variety of flutes, glockenspiel, vibraphone and colourful percussion and also light, colour-schemes and shadows – ranging



from filigree silhouettes to large fire or water projections. Figures and motives from Mozart's operas appear to transport listeners to the Orient and then to the nocturnal realm of the queen or to the dancing wild beasts ...

14.30 Uhr

Amadigi di Gaula HWV 11

Oper von **Opera** by Georg Friedrich Händel

Musikalische Leitung **Musical direction**: Wolfgang Katschner

Regie Production: Rüdiger Pape

Ausstattung **décor and costumes**: Ursula N. Müller

Lautten Compagny Berlin

Gemeinschaftsproduktion **Joint production** 2005: Händel-Festspiele Halle, Goethe-Theater Bad Lauchstädt, Festwochen Hannover-Herrenhausen, Festival Bayreuther Barock und **and** Theatre Royal Bury St. Edmunds

(Karten **Tickets**: 40, 30, 15 €)

Die Berliner Lautten Compagny setzte mit Händels Ritterromanze Amadigi von 1715 ihre erfolgreichen Händel-Operninszenierungen zu den Händel-Festspielen 2005 fort. Händel-Preisträger Wolfgang Katschner und sein internationales Team gelang mit der Aufführung ein seltenes Erlebnis: Händels Musik im Originalklang und eine Bühnenrealisation, die sich an der historischen Aufführungspraxis orientiert. Ein Augen- und Ohrenschaum für die Liebhaber der Barockmusikszene im historischen Ambiente des Goethe-Theaters Bad Lauchstädt!

In 2005, the Berlin Lautten Compagny continued their successful series of Handel opera production at the Handel Festival with the composer's knighthood romance Amadigi dating from 1715. The Handel prize-winner Wolfgang Katschner and his international team achieved a rare feat with their performance: Handel's music played as it would have sounded originally and a stage production oriented towards historical performance practice. This was a feast for the eyes and ears for fans of the Baroque music scene in the historical ambience of the Goethe Theatre in Bad Lauchstädt!



13.30 Uhr **381** Busfahrt **Bus trip** Halle-Bad Lauchstädt ab from Hallorenring
18.00 Uhr **382** Busfahrt **Bus trip** Bad Lauchstädt-Halle ab from Bad Lauchstädt
Fahrkarte pro Fahrt **Bus fare per ride** 4,50 € – Busticket nur im Vorverkauf mit Eintrittskarte zu buchen! **Bus tickets can only be booked in advance in conjunction with concert tickets!**

17.00 Uhr

Gartenträume **Garden dreams**

Ein Wandelkonzert im festlichen Glanz

A promenade concert in a festive atmosphere

Führung durch den Garten (17.30 Uhr), a cappella-Gesänge im Grünen mit dem Universitätschor „Johann Friedrich Reichardt“ Halle, Kulinarische Genüsse (inkl. 2 Getränke und 3-Gang-Menü) und barocke Tafelmusik im Gewächshaus

Tour of park (17.30), a cappella vocal music with the university Choir Halle and Baroque table music

Musikalische Leitung **Musical direction**: Jens Lorenz

Coproduktion: Botanischer Garten der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg und and Studentenwerk Halle

(Karten **Tickets**: 60 €)

Der Botanische Garten der Universität Halle besteht seit über 300 Jahren und er war der erste seiner Art in Preußen. Neben den teils

historischen Schauhäusern sind die verschiedenen thematischen Freilandpflanzensammlungen sehenswert. Auf dem Gelände befindet sich zudem die Sternwarte von 1787/88, welche von Carl Gotthard Langhans, dem Architekten des Berliner Brandenburger Tores, errichtet wurde. Der zauberhafte Abend im idyllischen Botanischen Garten erweckt alle Sinne durch zahlreiche Sänger und Musiker sowie kulinarische Genüsse.

The University of Halle's Botanical Garden is over three hundred years old and was the first of its kind in Prussia. In addition to the mostly historical display houses, the outdoor beds with a variety of themes are also well worth a visit. Also situated in the garden is the observatory of 1787/88 constructed by Carl Gotthard Langhans, the architect of the Brandenburg Gate in Berlin. The magical evening in the idyllic Botanical Garden will awaken the senses with the aid of numerous singers and musicians and additional culinary delicacies.



18.00 Uhr Dom zu Halle
Musik der Hallischen Hofkapelle des Kurfürsten Albrecht von Brandenburg

Rosenmüller Ensemble
Leitung **Direction:** Arno Paduch

40

(Karten **Tickets:** 20, 15, 10 €)

Dass Halles erste musikalische Blütezeit im frühen 16. Jhd. begann, als der Kurfürst und Kardinal Albrecht von Brandenburg (1490-1545), Magdeburger Erzbischof, römische Kurienkardinal und Reichserzkanzler, die Saalestadt zu seiner prachtvollen Lieblingsresidenz machte, ist kaum bekannt. Er war außerdem einer der größten Bauherren und Mäzene in der Stadt. Arno Paduch hat sich große Verdienste um die musikwissenschaftlichen Entdeckungen und Aufführung dieser musikalischen Schätze

gemacht, die einst in Halle gespielt wurden. Einen Teil dieser Schätze bekannter und unbekannter Komponisten präsentiert er mit seinem Ensemble im Konzert.

It is not widely known that Halle's first golden age of music began in the 16th century, at the time when the Elector and Cardinal Albrecht von Brandenburg (1490-1545, Archbishop of Magdeburg, Cardinal of the Roman Curia and Imperial Archchancellor of Germany, adopted the city on the Saale as his splendid and favourite place of residence. In addition, Albrecht was one of the major movers behind building projects and other forms of patronage in Halle. Arno Paduch can take the credit for musicological discoveries and performances of the musical treasures which were played at this time in Halle's history. In the concert with his ensemble, he presents a selection of music by both famous and less well-known composers.

Samstag
Saturday

17.
Juni June



ab 20.00 Uhr **Singen an Hallischen Türmen**

Leipziger Turm – Konzerthalle Ulrichskirche – Roter Turm –
Ausklang im Hof des Händel-Hauses
(Eintritt frei **Admission free**)

Singemäuse, Kinderchor der Stadt Halle,
Jugendchor der Stadt Halle
Leitung **Direction:** Sabine Bauer, Manfred Wipler

20.00 Uhr **Paradise Lost**

Stiftung Wiederholung **repeat performance**
Moritzburg Bitte beachten Sie, das Untere Gewölbe ist nicht beheizt!
Unt. Gewölbe **Please note that the concert venue is not heated!**

41

(Karten **Tickets:** 14 €, 10 € erm.)

21.00 Uhr **Bridges to Classics** mit Feuerwerk **with fireworks**

Philharmonisches Staatsorchester Halle
Musikalische Gesamtleitung **Overall musical direction:** Bernd Ruf
(Karten **Tickets:** 20 €)
Mit freundlicher Unterstützung der **With the kind support of the**
Stadtwerke Halle GmbH



10.00 Uhr Dom zu Halle
**Festgottesdienst
Special church service**

Chor der Evangelischen Hochschule für Kirchenmusik Halle
Hallesches Consort
Musikalische Gesamtleitung **Overall musical direction:**
Wolfgang Kupke

Sonntag
Sunday

18.
Juni June

14.30 Uhr **Amadigi di Gaula** HWV 11

Wiederholung **repeat performance**

43

(Karten **Tickets:** 40, 30, 15 €)

13.30 Uhr **431** Busfahrt **Bus trip** Halle-Bad Lauchstädt ab **from** Hallorenring
18.00 Uhr **432** Busfahrt **Bus trip** Bad Lauchstädt-Halle ab **from** Bad Lauchstädt

Fahrkarte pro Fahrt **Bus fare per ride** 4,50 € – Busticket nur im
Vorverkauf mit Eintrittskarte zu buchen **Bus tickets can only be**
booked in advance in conjunction with concert tickets!!

11.30 und **and** Für Groß und Klein **for all ages:**
16.30 Uhr **Experimente zur Akustik**
Händel-Haus **experiments in acoustics**

(Eintritt frei, begrenzter Eintritt **Admission free**)

Il caro sassone!

15.00 Uhr
Händel-Haus
44
Celeste Sirene
Ensemble für Alte Musik **ensemble for ancient music**
Christiane Gerhardt, Viola da Gamba
Niels Badenhop, Gesang, Tasteninstrumente
singing and keyboard instruments
Daniel Kurz, Laute, Chitarrone **lute, chitarrone**
Tilman Muthesius, Viola da Gamba
(Karten **Tickets:** 30, 20 €)

Das Ensemble Celeste Sirene wurde 1997 von dem Lautenisten Daniel Kurz und dem Sänger Niels Badenhop gegründet. Historische Aufführungspraxis ist wichtiger Bestandteil bei der Konzertplanung: Die Wahl der Instrumente, die Spielweise und der Gesangstil ordnen sich dem barocken Prinzip des Gesamtkunstwerks unter. Der italienische Händel sowie seine Vorbilder, Zeitgenossen und Nachahmer stehen im Mittelpunkt ihres ersten Konzertes im Rahmen der Händel-Festspiele.

17.00 Uhr
Marktkirche
zu Halle
45
Magnificat
Capella Cantorum
Musikalische Leitung **Musical direction:** Klaus Eichhorn
(Karten **Tickets:** 20, 15, 10 €)

Die Stadt Halle kann auf eine mehr als tausendjährige Geschichte zurückblicken. Komponisten wie Samuel Scheidt, Friedrich Wilhelm Zachow, Johann Beer und viele andere prägten das Musikleben der Stadt. Mit den „Concertus sacri“ (1622) von Samuel Scheidt und

18.00 Uhr
Glashalle
Händel-Haus
Orgelstunde Organ recital
an der **on the** Johann-Gottlieb-Mauer-Organ von 1770
(Eintritt frei **Admission free**)

21.00 Uhr
Galgenberg-
schlucht
46
Abschlusskonzert mit Musikfeuerwerk
Final Concert with Musical Fireworks
Georg Friedrich Händel: **Halleluja** aus **Messiah, Music for the Royal Fireworks** mit Musikfeuerwerk **with musical fireworks**
Internationales Solistenensemble
Robert-Franz-Singakademie Halle, **A cappella Chor Halle**,
Lehrerchor Halle, Jugendchor der Stadt Halle, Neuer Chor Halle
Philharmonisches Staatsorchester Halle

(Karten **Tickets:** 25 €)

mit Führung durch die Musikinstrumenten-Ausstellung
with guided tour of the exhibition of musical instruments
Christiane Rieche

The ensemble Celeste Sirene was established in 1997 by the lutenist Daniel Kurz and the singer Niels Badenhop. Historical performance practice is a major consideration in the planning of concerts: the choice of instruments, performance technique and vocal style are subordinated to the Baroque principle of the fusion of the arts. The ensemble's first appearance within the framework of the Handel Festival focuses on the Italian Handel and his models, contemporaries and imitators.



der „Musicalische Seelenlust“ (1637) von Tobias Michael stellt der Berliner Künstler und Musikwissenschaftler Klaus Eichhorn im Konzert Kompositionen aus dem Repertoire der Marktkirche vor. Halle can look back on over a thousand years of history. Composers such as Samuel Scheidt, Friedrich Wilhelm Zachow, Johann Beer and many others left their mark on the musical life of the city. Klaus Eichhorn, the Berlin artist and musicologist presents compositions from the repertoire of the Market church including the Sacred Concertos from the “Concertus sacri” (1622) by Samuel Scheidt and the “Musicalische Seelenlust” (1637) by Tobias Michael.



Geschäftsbedingungen

Verkauf: ab sofort an allen vertraglich gebundenen bundesweiten Vorverkaufsstellen und im Internet (es gelten erhöhte Vorverkaufsgebühren) unter: www.haendelfestspiele.halle.de oder www.ticketonline.de. Es gelten die jeweiligen Geschäftsbedingungen!

Schriftliche Bestellung

per Post an: TIM Ticket, "Händel 2006", PF 200942 06075 Halle
per Fax an: +49 (0)3 45 / 5 65 27 90
per e-mail: haendel@tim-ticket.de

Versandkostenpauschale 5,00 € Innländ, 10 € Ausland * Veränderungen von Bestellungen nur schriftlich * Bezahlung reservierter Karten innerhalb der Reservierungsfrist von 14 Tagen * Stornierung/Änderung der Reservierung nur innerhalb der Reservierungsfrist, nach Ablauf der Frist automatische Stornierung * Keine Rückgabe und kein Umtausch von bezahlten Eintrittskarten auch bei nur teilweise erfüllten Bestellungen oder bei Besetzungs- und Programmänderungen

Telefonische Reservierung: Im Call-Center in Halle unter Tel.: + 49 (0)3 45 / 565 27 06
Montag bis Freitag 7.00 bis 20.00 Uhr

Zahlungsmodalitäten: Bankeinzug, ec-Karte sowie durch die Kreditkarten VISA, EUROCARD, AMERICAN EXPRESS

Ermäßigungen: nur bei Vorlage entsprechender Ausweise * in Höhe von 5,00 € pro Eintrittskarte * für Kinder, Schüler, Studenten, Inhaber des Halle-Passes, Erwerbslose, Mitglieder der Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft e. V., des Vereines der Freunde und Förderer der Händel-Festspiele in Halle an der Saale e. V. und des Freundes- und Förderkreises des Händel-Hauses zu Halle e. V. (nur bei schriftlicher Bestellung und an allen Vorverkaufskassen)
keine Ermäßigung bei erster Preiskategorie aller Veranstaltungen, bei Exkursionen, Benefizkonzerten, open-air-Veranstaltungen in der Galgenbergschlucht und an den Konzertkassen

Kartenrückgabe: Keine Rückgabe und kein Umtausch von bezahlten Eintrittskarten.
Bei den open-air-Veranstaltungen in der Galgenbergschlucht gibt es bei einsetzendem Regen nur die Möglichkeit, die Veranstaltung zu unterbrechen bzw. abbrechen. Eine Verlegung ist nicht möglich. Sollte eine bereits laufende Veranstaltung abgebrochen werden müssen, kann kein Ersatz gewährt werden. Bei genereller Absage einer Veranstaltung wird innerhalb einer Frist von einem Monat gegen Vorlage der Eintrittskarten der Kaufpreis (außer System- und Bearbeitungsgebühren) erstattet.

Konzertkassen: Restkarten eine Stunde vor Beginn, keine Ermäßigung

Sonderpreis für ausgewählte Veranstaltungen: 15 Minuten vor Veranstaltungsbeginn für Schüler und Studenten an den Konzertkassen

Rollstuhlplätze: in allen Veranstaltungsorten vorhanden

Änderungen von Programmen, Besetzungen und Terminen vorbehalten * Einlass verspäteter Besucher nur in der Konzertpause

Gästedienst im Händel-Haus

6. bis 18. Juni 2006, 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Tel: +49 (0)3 45 / 50 09 04 44

Allgemeines: Einzelne Konzerte werden vom Rundfunk und/oder Fernsehen aufgezeichnet. Daraus können sich Beeinträchtigungen während der Veranstaltung ergeben. Dies berechtigt nicht zur Kartenrückgabe. Bei Fernsehaufzeichnungen erklärt sich der Karteninhaber mit einer eventuellen Abbildung seiner Person einverstanden. Untersagt sind – auch für den privaten Gebrauch – Ton-, Foto-, Film- und Videoaufnahmen.
In den niedrigen Preiskategorien muss insbesondere in den Kirchen mit teilweise erheblicher Sichtbehinderung gerechnet werden.

Jeweils drei Stunden vor Beginn einer Open-Air-Veranstaltung ist bei unsicherer Witterung unser Info-Telefon besetzt: +49 (0)3 45 / 50 09 04 44. Dort erfahren Sie, ob die Veranstaltung stattfinden kann, bzw. bekommen Informationen zur Kartenrückgabe.

General terms and conditions

Ticket sales from today at all contractual advance booking offices in Germany and on the Internet (increased advance booking charge applicable) under www.haendelfestspiele.halle.de or www.ticketonline.de. The relevant general terms and conditions are applicable!

Booking in writing

by post to: TIM Ticket, "Händel 2006", PF 200942, 06075 Halle
by fax to: +49(0)345 / 5 65 27 90
by e-mail to: haendel@tim-ticket.de

Fixed postage rate 5.00 € within Germany, 10 € abroad * Booking alterations only in writing * Payment of booked tickets within the booking period of 14 days * Cancellation/alteration of booking only within the booking period: automatic cancellation following expiry of reservation period * No return or exchange of paid entrance tickets, also in the case of only partially fulfilled orders or cast and programme changes

Booking by phone via call-centre in Halle on telephone no.: +49(0)345 / 5 65 27 06

Accepted methods of payment ec-card and credit cards: VISA, EUROCARD, AMERICAN EXPRESS

Reductions: only on presentation of relevant ID or membership cards * 5.00 € per ticket * applicable to children, pupils, students, holders of a Halle-Pass, unemployed persons and members of the following associations: Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft e. V., Verein der Freunde und Förderer der Händelfestspiele in Halle an der Saale e. V. and Verein des Freundes- und Förderkreises des Händel-Hauses zu Halle e. V. (only applicable for written bookings and at all advance booking offices)
No reductions for tickets in the top price category for all events, excursions, benefit concerts, open-air events in the Galgenbergschlucht and at concert box-offices

Ticket return: No return or exchange of paid tickets.

In the case of the onset of rain during open-air events in the Galgenbergschlucht, the concert can only be interrupted or curtailed. Relocation to another venue is not possible. Should an event have begun and have to be cut short, there can be no guarantee of replacement. In the case of a general cancellation of an event, the ticket price (excluding system and handling fees) will be reimbursed within one month upon presentation of the ticket(s).

Box-offices: Remaining tickets will be sold one hour prior to the event with no reductions

Special price for selected events: For pupils and students at box-offices fifteen minutes prior to the event

Spaces for wheelchairs: are available at all venues

Programmes, casts and dates/times subject to alteration * Admittance of late-comers only during concert intervals

Visitor service hours in the Handel House

6 to 18 June 2006, 10:00 a.m. to 6:00 p.m., Phone: +49(0)345 / 50 09 04 44

Miscellaneous: Individual concerts will be recorded for radio and/or television. This may cause a certain interference during such events which will however not entitle affected visitors to return their tickets. In the case of recordings for television, ticket holders give their consent that they may be shown in the broadcast. All sound, photo, film or video recordings are prohibited – also those for private use.

It must be taken into consideration that holders of tickets in lower price categories will experience considerable visual obstructions in certain cases, particularly in church venues.

Our info phone +49(0)345 / 50 09 04 44 will be manned three hours before open-air events in the case of uncertain weather conditions in order to provide information of possible cancellation and details of ticket returns.

Veranstaltungen in der Festspielstadt

Fr 9. Juni

Händel-Haus	Zentrum der Händel-Pflege und Forschung Musikmuseum der Stadt mit Ausstellungen zu Händels Leben und Werk, zur regionalen Musikgeschichte und historischer Musikinstrumente Mo - So: 9.30 – 17.30 Uhr, Do: 9.30-19.00 Uhr (Eintritt frei) Sonderausstellung: Albert Ebert. Zum 100. Geburtstag Eröffnung 8. Juni bis 9. Juli 2006
Stiftung Moritzburg Kunstmuseum des Landes Sachsen-Anhalt	21.05. bis 06.08.2006 – Die Schriften und ihre Geheimnisse Zum Indien-Jahr der Franckeschen Stiftungen 21.05. - 06.08.2006 – Koptische Stoffe aus den Sammlungen der Stiftung Moritzburg 03.06. - 06.08.2006 – Franz Marc. Die Sammlung Kracht 09.09. - 26.11.2006 – Der Kardinal Albrecht von Brandenburg – Renaissancefürst und Mäzen Ausstellung anlässlich des 1.200jährigen Jubiläums der Stadt
MLU Halle-Wittenberg Löwengebäude Aula	Zentrale Kustodie – Museum universitatis 07.04 - 18.06.06 „Ludwig Ross. Holsteiner Patriot – Wegbereiter der Archäologie in Griechenland und unangepasster Gelehrter an der Universität Halle“ Anlässlich seines 250. Geburtstages Die bis Frei: 11.00 - 13.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr, Son: 14.00 bis 18.00 Uhr, „Geliebtes Europa/ Ostindische Welt“
Franckesche Stiftungen	Jahresausstellung im Historischen Waisenhaus zu 300 Jahre interkultureller Dialog im Spiegel der Dänisch-Halleschen Mission

„HalleLuja“ – auf den Spuren Händels und anderer Musiker in Halle an der Saale	14.00 Uhr Händel-Denkmal, Marktplatz
Spaziergang zu ausgewählten Stätten des barocken Komponisten und Musikers in unserer Stadt. Mit Marktkirche und seinem Geburtshaus. (Karten in der Touristinformation zu 5 €, 3 € erm.) auch am 10., 12. bis 17. Juni, täglich	

„Die Kanzlerin Niemeyer und andere bemerkenswerte Hallenserinnen“	14.00 Uhr Stadtgottesacker
Ein Rundgang auf dem Stadtgottesacker (Eintritt: 2,50 € – vor Ort zahlbar) auch am 16., 17. und 18. Juni	
„Wer des Wegs kommt, trete herein“	15.00 Uhr neues theater
Rundgang durch Halles Kulturinsel mit einem Blick hinter die Kulissen des Theaterbetriebs (Karten zu 3 € – zahlbar an der Theaterkasse, unter (0345) 20 50 222 vorbestellen)	

„Und abends zur Burg.“	18.00 Uhr Eingang Hochschule Burg Giebichenstein
Die Stadt Halle liegt an der Straße der Romanik. Ein sehr bedeutendes Bauwerk ist die Burg Giebichenstein. Erleben Sie die Ober- und Unterburg während eines abendlichen Spaziergangs. (Karten in der Touristinformation zu 7,50 €) auch am 16. Juni	

Halle klingt gut	21.00 Uhr Händel-Denkmal, Marktplatz
Ein Spaziergang mit singenden Nachtwächter Catch Bolder durch die "Historische Altstadt". Der Rundgang endet im Kühlen Brunnen und kann mit einem 3-Gänge-Menü kulinarisch im Halleschen Brauhaus ausklingen. (Karten in der Touristinformation zu 15 €, mit Menü, 5 € ohne Menü) auch am 17. Juni, am 11. und 18. Juni, 15.00 Uhr	

Sa 10. Juni

Das besondere Angebot	Täglich besteht die Möglichkeit unter sachkundiger Führung von den Hausmannstürmen einen Blick über die Dächer der Händel-Stadt zu werfen. Do, 8. Juni bis Fr, 16. Juni, 15. 30, 16.30 Uhr • Sa 10. und 17. Juni, 11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 16.30 und 20.00 Uhr • So 11. und 18. Juni, 11.30, 11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 16.30 und 20.00 Uhr Eingang Hausmannstürme, Talamtstraße Blick auf die 1200 Jahre alte Händel-Stadt (Karten in der Touristinformation e. V. zu 4,00 €)
------------------------------	--

Mi 31. Mai

19.30 Uhr Händel-Haus Romanisches Gewölbe	Halle – die singende, klingende Stadt Musikalische Zeitreise anlässlich ihres 1200jährigen Jubiläums Vortrag: Dr. Konstanze Musketa, Händel-Haus Halle (Eintritt frei!)
--	---

Do 8. Juni

20.30 Uhr Neue Residenz am Domplatz	Der Opernmacher Das bewegte Leben des G. F. Händel – eine Komödie Inszenierung: Anne Osterloh, Buch: Orti von Havranek Produktionsleitung: Kaspar-Ludwig Stolzenhain Eine Produktion des Vereins „Kultur und Bildung 05“ (Eintritt: Vorverkaufsstellen der Stadt/Abendkasse zu 20 €, erm. 17 €) auch 9. bis 18. Juni (außer 12. Juni)
--	---

„HalleLuja“ – auf den Spuren Händels und anderer Musiker in Halle an der Saale	10.00 Uhr Händel-Denkmal, Marktplatz
(siehe Freitag, 9. Juni)	
5. Händel-Wein-Blütenfest	10.00 Uhr Wanderung zum Händel-Weinberg, Treffpunkt Festwiese 11.30 Uhr Die Region stellt sich vor! Weinverkostung, Käse- und Wurstspezialitäten, Räucherfisch und vieles mehr, ab 14.00 Uhr Musikalische Unterhaltung (Eintritt frei)

Führung durch die Historischen Kuranlagen und das Goethe-Theater mit Ausschank des Lauchstädter Heilbrunnens (Eintritt: 5 €; Senioren, Schüler, Studenten und Gruppen ab 21 Personen 4 €, Tel. Voranmeldung: (03 46 35) 7 82 28, Fax (03 46 35) 2 00 83, besucher@goethe-theater.com) Souvenierkasse unter der Kolonaden auch am 11., 17. und 18. Juni	10.30 Uhr 14.00 Uhr 16.00 Uhr Bad Lauchstädt
--	---

11.00 Uhr **Fahrt mit der historischen Straßenbahn**
13.30 Uhr Die Fahrt führt mit Gästeführer zum Historischen
Marktplatz Straßenbahndepot und zurück
(Karten in der Touristinformation zu 7,00 €, .00 € erm.)
auch am 17. Juni, Abfahrt: Am Stadthaus

14.00 Uhr **Führung durch das Dieskauer Schloss und die Kirche**
Schlosshof (Karten zu 1,50 EUR, erm. 1 EUR)
Dieskau **auch am 11., 17. und 18. Juni**

15.00 Uhr **„Wohl behütet...“**
Eselsbrunnen Ein Rundgang zur Frauengeschichte zwischen Moritztor und
am Alten Markt Leipziger Tor (Karten zu 4 € – vor Ort zahlbar)

15.00 Uhr **Geliebtes Europa/ Ostindische Welt.**
Franckesche Führung durch die Jahresausstellung „300 Jahre interkultureller
Stiftungen Dialog im Spiegel der Dänisch-Halleschen Mission“
deutsch/ englisch (Eintritt: 3 € – vor Ort zahlbar)

So 11. Juni

11.00 Uhr **Halle-Bilder aus der Sicht Lyonel Feingers**
Händel- Ein Rundgang durch die historische Altstadt
Denkmal, (Karten in der Touristinformation zu 5.00 €, 3 € erm.,
Marktplatz Eintritt Stiftung Moritzburg 2 €)
auch am 14. Juni, 15 Uhr, und am 18. Juni, 11.00 Uhr

14.00 Uhr **Führung durch die Franckeschen Stiftungen und das**
Franckesche **Historische Waisenhaus**
Stiftungen deutsch / englisch (Eintritt: 3 € – vor Ort zahlbar)
auch am 13. Juni

16.00 Uhr **Auf den Spuren der Romantik**
Kröllwitzbrücke Ein Rundgang um den Giebichenstein
(Treffpunkt: Straßenbahnhaltestelle, 2.50 € – vor Ort zahlbar)

Do 15. Juni

19.30 Uhr **Vom Barock zu Mozart und den Wiener Klassikern**
Schloss Werke von Bach, Mozart, Haydn und Eybler; Quintett Momento
Teutschenthal Musicale, Leipzig/Halle (Karten zu 15,00 € vor Ort zahlbar,
Reservierung Tel. (03 46 01) 38 00, Fax (03 46 01) 38 01 35,
Übernachtung im Schlosshotel möglich,
hotel@schloss-teutschenthal.de, www.schloss-teutschenthal.de)

Fr 16. Juni

15.00 Uhr **Führung durch die Historische Bibliothek**
Franckesche deutsch / englisch
Stiftungen (Eintritt: 3 € – vor Ort zahlbar)

Sa 17. Juni

11.00 Uhr **Kennen Sie Kunst und Künstler im Händel-Viertel?**
Händel-Haus Interessantes über Kunst, Kultur und Künstler
- 11.30 Uhr Galerie KunstStück und Werkstatt Anne Vicenz
- 12.00 Uhr Schmuckatelier Garzarek & Todorov
- 12.30 Uhr ZEITKUNSTGALERIE
(Stadt- und Galerierundgang mit Stadtführerin
Ingeborg Schulz – Führung frei)